

# Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

# Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung  
Holder of the Approval

Kaba AG  
Mühlebühlstrasse 23  
CH-8620 WETZIKON

## Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brand- schutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

## This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

**VdS Schadenverhütung GmbH**  
Zertifizierungsstelle  
Amsterdamer Str. 174  
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
M 102413	5	19.08.2015	25.06.2018

Gegenstand der Anerkennung  
Subject of the Approval

Elektronisches Hochsicherheitsschloss - Klasse 2  
Baureihe Axxessor  
High security electronic lock - class 2  
Axxessor series

Verwendung  
Use

in Wertbehältnissen  
in secure storage units

Anerkennungsgrundlagen  
Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07  
VdS 2396:2014-07  
EN 1300:2013-11

Köln, den 19.08.2015

Reinermann  
Geschäftsführer  
Managing Director

p.p. Grundmann  
Leiter der Zertifizierungsstelle  
Head of Certification Body

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102413 vom/ dated 19.08.2015

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
<p>Elektronisches Schloss für Wertbehältnisse</p> <p>Klasse 2</p> <p>Baureihe Axessor mit den Schlosstypen Axessor USB, Axessor CIT und Axessor IP</p>			
<p>mit integriertem Riegelschaltkontakt</p>	Axessor		G104023
<p>Electronical high security lock for secure storage units</p>			
<p>Class 2</p> <p>Axessor series with the lock types Axessor USB, Axessor CIT and Axessor IP</p>			
<p>with integrated bolt switch</p>	Axessor		G104023

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102413 vom/ dated 19.08.2015

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Prüfberichte des VdS-Labors für mechanische Sicherungstechnik	STM 02 838 1. Nachtrag zu STM 02 838 2. Nachtrag zu STM 02 838 3. Nachtrag zu STM 02 838	16.11.2002 19.07.2007 27.02.2009 23.06.2014	
Test reports of the VdS-Laboratory for physical security	STM 02 838 1. addendum to STM 02 838 2. addendum to STM 02 838 3. addendum to STM 02 838	16.11.2002 19.07.2007 27.02.2009 23.06.2014	
Prüfbericht des VdS-Labors für Softwareprüfung Test report of the VdS-Laboratory for software tests	120136-AU01+SW01	10.09.2012	
Technische Dokumentation gemäß Abschnitt 6 des 1. und 2. Nachtrags zu Prüfbericht STM 02 838 Technical documentation according section of 1. and 2. addendum to test report STM 02 838			
Technische Dokumentation gemäß Anlage 2 des 3. Nachtrags zu Prüfbericht STM 02 838 Technical documentation according annex 2 of 3. addendum to test report STM 02 838			

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102413 vom/ dated 19.08.2015

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
<p>Technische Dokumentation gemäß Liste der eingereichten Dokumentation</p> <p>Technical documentation according supplied documents</p>	<p>List of supplied documents_Axessor_150476- AU01-2015-08-18.pdf</p>	<p>18.08.2015</p>	<p>3</p>

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102413 vom/ dated 19.08.2015

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Der Einbau des Schlosses in Wertbehältnisse ist gemäß zugehöriger Montageanleitung vorzunehmen. Es ist zu beachten, dass das Schloss gegen gewaltsame Angriffe ausreichend geschützt ist. Insbesondere dürfen sich im Montagebereich des Schlosses keine Durchbrüche in der Tür des Wertbehältnisses bzw. Wertschutzraumes befinden.
  2. Die Schlösser unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Namen oder -logo des Anerkennungsinhabers, Typenbezeichnung und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.
  3. Die Schlösser erfüllen die Anforderungen nach Klasse B nach EN 1300.
- 
1. When mounting the installation instructions of the manufacturer have to be followed. It is has to be considered that the lock is protected sufficient against forced attack. Particularly no break-troughs shall be in the door of the value container or vault in the installation area of the lock.
  2. The locks are covered by this certificate only, if they are marked with the name or logo, of the certificate owner, type description and VdS marking according to VdS 2344.
  3. The locks fulfil the requirements of EN 1300 - class B.